

סְלִיחוֹת

Sel^uhot

Selihot סְלִיחוֹת

<i>Ashrei</i>	3
<i>Hatzi Kaddish</i>	4
<i>Introduction</i>	5
<i>Enosh</i>	6
<i>Psalm 130</i>	6
<i>HaNeshamah Lakh</i>	7
<i>Eil Melekh Yosheiv</i>	8
<i>13 Attributes</i>	8
<i>S'lah Lanu</i>	8
<i>B'motza'ei Menuhah</i>	9
<i>Sh'ma Koleinu</i>	10
<i>Vidui</i>	11
<i>Shomer Yisrael</i>	13
<i>Ahat Sha'alti</i>	14
<i>Avinu Malkeinu</i>	14
<i>Kaddish Shaleim</i>	15
<i>Shofar</i>	15

Ashrei

Happy are they that dwell in thy house: they will be ever praising thee. (Selah.)

Happy is the people, that is thus favoured: happy is the people, whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise: of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever.

Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever.

Great is the Lord, and exceedingly to be praised: and his greatness is unsearchable.

One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts.

On the majestic glory of thy splendour, and on thy marvellous deeds, will I meditate.

And men shall speak of the might of thy tremendous acts; and I will recount thy greatness.

They shall pour forth the fame of thy great goodness, and shall exult in thy righteousness.

The Lord is gracious and merciful; slow to anger and of great lovingkindness.

The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works.

All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy loving ones shall bless thee.

They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts,

and the majestic glory of his kingdom.

Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations.

The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that are bowed down.

The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their food in due season.

Thou openest thine hand, and satisfiest every living thing with favour.

The Lord is righteous in all his ways, and loving in all his works.

The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth.

אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה.
אֲשֶׁרֵי הָעַם שֶׁכָּכָה לוֹ, אֲשֶׁרֵי הָעַם שֵׁי אֱלֹהָיו.

תְּהִלָּה לְדָוִד,

אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמְּלָכָה, וְאֶבְרַכְּהָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

בְּכָל יוֹם אֶבְרַכְּךָ, וְאֶהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

גְּדוֹל יי וּמְהִלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר.

הַדֹּר לְדוֹר יִשְׁבַח מַעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרָתֶיךָ יִגְדֹּדוּ.

הַדָּר כְּבוֹד הַדָּר, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.

וְעִזּוֹ נִרְאוֹתֶיךָ יֵאֱמְרוּ, וּגְדֻלְתֶךָ אֲסַפְּרָנָה.

זָכַר רַב טוֹבְךָ יִבְיַעוּ, וְצִדְקָתֶךָ יִרְנְנוּ.

חֲנוּן וְרַחוּם יי, אֲרַךְ אַפַּיִם וּגְדֹל חֶסֶד.

טוֹב יי לְכָל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.

יְיָוִדֶךָ יי כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וְחֲסִידֶיךָ יִבְרַכּוּכָה.

כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֵאֱמְרוּ, וּגְבוּרָתֶךָ יִדְבְּרוּ.

לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ, וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ.

מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמִמְשָׁלְתֶךָ בְּכָל דָּר וָדָר.

סוֹמֵךְ יי לְכָל הַנִּפְלָיִם, וְזוֹקֵף לְכָל הַכִּפּוּפִים.

עֵינַי כָּל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.

פּוֹתַח אֶת יַדְךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן.

צַדִּיק יי בְּכָל דְרָכָיו, וְחֲסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו.

קָרוֹב יי לְכָל קָרְאִיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת.

רְצוֹן יֵרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.

שׁוֹמֵר יי אֶת כָּל אֱהָבָיו, וְאֶת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.

תְּהַלֵּת יי יְדַבֵּר פִּי, וּיְבַרְךָ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. וְאֲנַחְנוּ נִבְרַךְ יְהוָה, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

My mouth shall speak of the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever. But we will bless the Lord from this time forth and for evermore. Praise ye the Lord.

He will fulfill the desire of them that reverence him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord guardeth all them that love him: but all the wicked will he destroy.

Hatzi Kaddish

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֲלָמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ,
וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ, בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעָגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֲלְמֵיָא. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ
דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָּא מִן כּוֹל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תְּשַׁבַּחְתָּא
וְנַחֲמָתָא, דְּאָמְרוּן בְּעֲלָמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Yitgadal v'yitkadash sh'mei rabah. B'alma div'ra khirutei,
v'yamlikh malkhutei, b'hayeikhon uv'yomeikhon uv'haye d'khol beit Yisrael,
ba'agalah uvizman kariv v'im'ru: Amein.
Y'hei sh'mei raba m'vorakh l'alam ul'almei almaya. Yitbarakh v'yishtabakh
v'yitpa'ar, v'yitromam, v'yitnasei, v'yithadar, v'yit'aleh, v'yithalal sh'mei
d'kud'sha Brikh hu, l'eila min kol birkhata v'shirata, tushb'hata v'nehemata
daamiran b'alma, v'im'ru: Amein.*

Let the glory of God be extolled, let God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's kingdom soon prevail, in our own day, our own lives, and the life of Israel, and let us say: Amein. Let God's great name be blessed forever and ever. Let the name of the Holy One, blessed is God, be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all the praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say; Amen.

Introduction

The hour of midnight draws near, a most fragile time. Midnight belongs to neither yesterday nor tomorrow. It stands apart, separate from the day that was and from the day that will be. It is like an instant between two eternities, and we are at this instant, suspended between our yesterdays and our tomorrows. Behind us are our memories and what we have said. Before us is the unknown of the future, what we shall be, how we shall live.

History has stopped for a moment this night so that we may gather our thoughts. Soon we will usher in a New Year. What will it bring us? How shall we live? How can we prepare to meet its challenges and opportunities, its trials and its struggles?

The Psalmist wrote: “At midnight will I rise and praise you.” (Psalms 119:62)

At this solemn hour, we turn our thoughts to the sacred days before us, and in the quiet of this hour we meditate on the high purposes of our existence.

God help us to turn -

from callousness to sensitivity,
from hostility to love,
from pettiness to purpose,
from envy to contentment,
from carelessness to discipline,
from fear to faith.

Turn us around, O God, and bring us back toward you. Revive our lives, as at the beginning. And turn us toward each other, God, for in isolation there is no life.

- Rabbi Jack Riemer

Should we despair of our being unable to attain perfect purity? We should, if perfection were our goal. However, we are not obliged to be perfect once and for all, but only to rise again and again beyond the level of the self. Perfection is divine, and to make it a goal of humans is to call on humans to be divine. All we can do is try to wring our hearts clean in contrition. Contrition begins with a feeling of shame at our being incapable of disentanglement from the self. To be contrite at our failures is holier than complacent in perfection.

- Rabbi Abraham Joshua Heschel

Enosh

אֲנוֹשׁ כְּחֶצִיר יָמָיו,
כְּצִיץ הַשָּׂדֶה בֵּין יְצִיץ.
כִּי רוּחַ עֲבָרָה-בוֹ וְאֵינָנוּ,
וְלֹא יִכְרְנוּ עוֹד מְקוֹמוֹ.
וְחֶסֶד יְיָ מֵעוֹלָם וְעַד-עוֹלָם
עַל-יְרֵאָיו, וְצִדְקָתוֹ לְבְנֵי בְנִים.

*Enosh k'hatzir yamav,
K'tzitz hasadeh kein yatzitz.
Ki ruah avrah-bo v'einenu,
V'lo yakirenu od m'komo.
V'hessed Adonai meiolam v'ad olam
Al y'rei-av, v'tzidkato liv'nei vanim.*

*Our days are like grass
We shoot up like flowers that fade
And die as the chill wind passes over them
Yet Your love for those who revere You is everlasting
Lord, Your righteousness extends to all generations*

Psalm 130

Out of the depths I call to You.
Lord, hear my cry, heed my plea.
Be attentive to my prayers,
To my sigh of supplication.

Who could endure, Lord,
If You kept count of every sin?
But forgiveness is Yours;
Therefore we revere You.

I wait for the Lord; my soul yearns.
Hopefully I await God's word.

I wait for the Lord
More eagerly than watchmen wait for dawn.

Put your hope in the Lord,
For the Lord is generous with mercy.
Abundant is God's power to redeem;
May God redeem the people Israel from all sin.

HaNeshamah Lakh

הַנְּשָׁמָה לָךְ וְהַגּוֹף פְּעֻלָּךְ, חוֹסֶה עַל עֲמָלְךָ. הַנְּשָׁמָה לָךְ וְהַגּוֹף
שֶׁלְךָ, יי, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ. אֲתָאֲנוּ עַל שְׁמֶךָ, יי, עֲשֵׂה לְמַעַן
שְׁמֶךָ. בְּעִבּוֹר כְּבוֹד שְׁמֶךָ, כִּי אֵל חַנוּן וְרַחוּם שְׁמֶךָ. לְמַעַן שְׁמֶךָ
יי, וְסִלַּחַת לְעוֹנֵינוּ, כִּי רַב הוּא.

סִלַּח לָנוּ אָבִינוּ, כִּי בְרוּב אֲוִלְתָּנוּ שָׁגִינוּ, מִחַל לָנוּ מִלְּפָנוּ, כִּי רַב
עוֹנֵינוּ.

The soul is yours, the body is Your work;
O Lord, have compassion upon Your labor.
The soul is yours, the body is Your work;
O Lord, save us for Your name's sake.

We come before You in Your name;
For Your glorious name, help us.
You are called gracious and merciful;
Forgive, then, our sin, though it is great.

Forgive us, Our Father!
With great folly have we gone astray.
Pardon us, our King!
Our sins have overwhelmed us.

Eil Melekh Yosheiv

אֵל מֶלֶךְ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רַחֲמִים, מְתַנְהֵג בַּחֲסִידוֹת, מוֹחֵל עֲוֹנוֹת
עַמּוֹ, מְעַבִּיר רֵאשׁוֹן רֵאשׁוֹן, מְרַבֵּה מְחִילָה לְחַטָּאִים, וְסֹלִיחַ
לְפֹשְׁעִים, עוֹשֶׂה צְדָקוֹת עִם כָּל בָּשָׂר וְרוּחַ, לֹא כִרְעַתָּם תִּגְמֹל.
אֵל, הוֹרִיתָ לָנוּ לֹמֵר שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה, זְכָר לָנוּ הַיּוֹם בְּרִית שְׁלֹשׁ
עֶשְׂרֵה, כְּמוֹ שֶׁהוֹדַעְתָּ לָעָנּוּ מִקֶּדֶם, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב: וַיֵּרֶד יְיָ בְּעַנָּן,
וַיִּתְיַצֵּב עַמּוֹ שָׁם, וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְיָ.
וַיַּעֲבֹר יְיָ עַל פְּנֵיו וַיִּקְרָא:

13 Attributes

יְיָ, יְיָ, אֵל רַחוּם, וְחַנוּן, אֶרֶךְ אַפַּיִם, וְרַב חַסֵּד, וְאֱמֶת,
נֹצֵר חַסֵּד לְאַלְפִים, נִשְׂא עוֹן, וּפֹשֵׁעַ, וְחַטָּאָה, וְנִקְיָה

Adonai, Adonai Eil rahum v'hanun

Erekh apayim v'rav hesed ve'emet

Notseir hesed la'alafim

Nosei avon vafesha, V'hata'ah v'nakeh

The Lord, the Lord God is merciful and gracious

Endlessly patient, loving, and true

Showing mercy to thousands, forgiving iniquity

Transgression and sin, and granting pardon

וְסֹלַחַת לְעוֹנֵינוּ וְלַחַטָּאתָנוּ וְנַחֲלִיתָנוּ.

S'lah Lanu

סֹלַח לָנוּ אֲבִינוּ כִּי חָטָאנוּ, מְחַל לָנוּ מִלִּפְנֵינוּ כִּי פָשַׁעְנוּ. כִּי אַתָּה
אֲדֹנָי טוֹב וְסֹלַח, וְרַב חַסֵּד לְכָל קִרְאִיךָ.

B'motza'ei Menuhah

Shabbat has ended; night has come
We come before you with an earnest plea
For the One who dwells on high
To listen to the joyous song, and the prayer

בְּמוֹצְאֵי מְנוּחָה קִדְמִנּוּךְ תִּחְלָה
הֵט אֲזַנְךָ מִמְרוֹם יוֹשֵׁב תְּהִלָּה
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Remember Isaac, bound for an offering
In whose stead the ram was slaughtered
Shield his descendants, gathered this night
To listen to the joyous song, and the prayer

אֶת יְמִין עִז עוֹרְרָה לְעִשׂוֹת חֵיל
בְּצֶדֶק נֶעְקֵד וְנִשְׁחַט תְּמוּרוֹ אֵיל
גְּנוּן נָא גְזַעוּ בְּזַעְקַתֶם בְּעוֹד לַיִל
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Receive all who seek Your countenance
Let their requests reach Your abode
Do not ignore their supplications
To listen to the joyous song, and the prayer

דְּרוֹשׁ נָא דוֹרְשֶׁיךָ בְּדַרְשֵׁם פְּנִיךָ
הִדְרֵשׁ לָמוּ מִשָּׁמַי מְעוֹנֶיךָ
וְלִשְׁוֹעַת חַנוּנֶיךָ אֶל תִּעַלֶם אֲזַנְךָ
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Trembling before you like the day of birth
Like a woman bringing forth her first-born
Lift their sin; they will know Your wonders
To listen to the joyous song, and the prayer

זוֹחֲלִים וְרוֹעֲדִים מִיּוֹם בּוֹאֶיךָ
חֲלִים כְּמִבְּרִיָּה מֵעִבְרַת מִשְׁאֶיךָ
טְנוּפֹס מְחָה נָא וְיִוְדוּ פְּלִאֶיךָ
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

You created every living being
You have always rescued us from troubles
To favor us despite our unworthiness
To listen to the joyous song, and the prayer

יּוֹצֵר אֶתְּהָ לְכֹל יִצִּיר נוֹצֵר
פוֹנְנֵת מֵאֵז תִּרְף לְחִלְצָם מִמַּעַצָּר
לְחוּנְנֶם חֲנֹם מֵאוֹצֵר הַמְּנוֹצֵר
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Strengthen Your people, God on high
Though their transgressions are many
Bless them from Your heavenly treasure
To listen to the joyous song, and the prayer

מְרוֹם אִם עֲצֵמוּ פִּשְׁעֵי קְהֵלְךָ
נָא שְׂגַבְּם מֵאוֹצֵר הַמּוֹכֵן בְּזִבּוּלְךָ
עֲדִיךָ לְחוֹן חֲנֹם בְּאִים אֵלֶיךָ
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Turn to our suffering, not our sins
Vindicate those who plead before You
You who perform wonders, hear us
To listen to the joyous song, and the prayer

פְּנֵה נָא אֶל הַתְּלָאוֹת וְאֶל לְחַטָּאוֹת
צִדֵּק צוֹעֲקֶיךָ מִפְּלִיא פְּלָאוֹת
קְשׁוּב נָא חַנוּנֶם אֱלֹהִים יי צְבָאוֹת
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Once you accepted Temple offerings
Now, accept our request for forgiveness
Master of wonder, accept our plea
To listen to the joyous song, and the prayer

רְצֵה עֲתִירַתֶם בְּעַמְדֶם בְּלֵילוֹת
שְׁעָה נָא בְּרִצּוֹן בְּקָרְבֵן כְּלִיל וְעוֹלוֹת
תִּרְאֵם נִסִּיךָ עוֹשֵׂה גְדוּלוֹת
לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה

Sh'ma Koleinu

שְׁמַע קוֹלֵנוּ, יי אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרַצוֹן
אֶת תְּפִלָּתֵנוּ.
הִשְׁיבֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׁוֹבָה, חֲדָשׁ יַמֵּינוּ בְּקָדָם.

אֵל תִּשְׁלִיכֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ, וְרוּחַ קְדֹשְׁךָ אֵל תִּקַּח מִמֶּנּוּ.
אֵל תִּשְׁלִיכֵנוּ לְעֵת זְקָנָה, בְּכָלוֹת כַּחֲנוּ אֵל תִּעֲזֹבֵנוּ.
אֵל תִּעֲזֹבֵנוּ יי, אֱלֹהֵינוּ אֵל תִּרְחַק מִמֶּנּוּ. עֲשֵׂה עִמָּנוּ אוֹת
לְטוֹבָה, וְיֵרְאוּ שׁוֹנְאֵינוּ וַיִּבְשׂוּ, כִּי אַתָּה יי עֲזַרְתָּנוּ וְנַחַמְתָּנוּ.
אֲמַרְינוּ הֲאִזְיִנָּה יי, בִּינָה הֲגִיגֵנוּ.

יְהִיו לְרַצוֹן אֲמַרֵי פִינוּ וְהִגִּיוֹן לְבָנוּ לְפָנֶיךָ, יי צוּרֵנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ. כִּי לָךְ
יי הוֹחַלְנוּ, אַתָּה תִּעַנֶּה, אֲדַנֵּי אֱלֹהֵינוּ.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, תָּבֵא לְפָנֶיךָ תְּפִלָּתֵנוּ, וְאֵל תִּתְעַלֵּם
מִתְחַנְתָּנוּ, שְׂאִין אָנוּ עֲזֵי פָנִים וְקָשִׁי עֲרָף, לוֹמַר לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, צְדִיקִים אֲנַחְנוּ וְלֹא חַטָּאנוּ, אֲבָל אֲנַחְנוּ
וְאֲבוֹתֵינוּ חַטָּאנוּ.

*Sh'ma koleinu, Adonai Eloheinu, hus v'raheim aleinu,
V'kabeil b'rahamim uv'ratzon et t'filateinu
Ki Eil shomeia t'filot v'tahanunim, Atah*

*Hear our voice Adonai our God, and have compassion upon us
Accept our prayer with compassion and favor*

Vidui

Ashamnu

אֲשַׁמְנוּ, בַּגְדָנוּ, גָזַלְנוּ, דִּבְרָנוּ דְפִי. הֶעֱוִינוּ, וְהִרְשָׁעְנוּ, זָדָנוּ,
חָמְסָנוּ, טַפְלָנוּ שֶׁקֶר. יַעֲצָנוּ רָע, כִּזְבָּנוּ, לֹצָנוּ, מַרְדָּנוּ, נֶאֱצָנוּ,
סָרְרָנוּ, עֲוִינוּ, פִּשְׁעָנוּ, צָרָרְנוּ, קִשְׁיָנוּ עֶרְף. רִשְׁעָנוּ, שְׁחַתָּנוּ,
תַּעֲבָנוּ, תַּעֲיָנוּ, תַּעֲתָעָנוּ.

*Ashamnu, bagadnu, gazalnu, dibarnu dofi,
He'evinu, v'hirshanu, zadnu, chamasnu, tafalnu sheker,
Ya'atznu ra, kizavnu, latznu, maradnu, ni'atznu, sararnu,
Avinu, pashanu, tzararnu, kishinu oref
Rashanu, shichatnu, ti'avnu, ta'inu, ti'ta'nu*

סָרְרָנוּ מִמִּצְוֹתֶיךָ וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ הַטּוֹבִים, וְלֹא שָׁוִה לָנוּ. וְאַתָּה צַדִּיק
עַל כָּל הַבָּא עָלֵינוּ, כִּי אִמְתַּ עֲשִׂיתָ וְאַנְחָנוּ הִרְשָׁעְנוּ.

הִרְשָׁעְנוּ וּפִשְׁעָנוּ, לִכְן לֹא נוֹשָׁעְנוּ. וְתַן בְּלִבְנוּ לַעֲזוֹב דְּרֹךְ רָשָׁע
וְחַיֵּשׁ לָנוּ יֵשַׁע, כִּכְתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ: יַעֲזוֹב רָשָׁע דְרֹכּוֹ, וְאִישׁ אֶזְרוֹן
מִחֲשַׁבְתּוֹ, וַיֵּשֶׁב אֶל יְיָ וַיִּרְחַמֵּהוּ, וְאֶל אֱלֹהֵינוּ כִּי יִרְבֶּה לְסִלּוּחַ.

For the sin we have committed by ignoring the poor, and for the sin we have committed by trying to outdo each other in displaying wealth. For the sin we have committed by closing our hearts and our neighborhoods to other races, and for the sin we have committed by teaching children prejudice through our attitudes, and for the sin we have committed by tolerating the existence of homelessness.

For the sin we have committed by conforming. For the sin we have committed by neglecting our parents, and for the sin we have committed by indulging our children. For the sin we have committed by rejecting our tradition through ignorance, and for the sin we have committed by rebelling for the sake of rebellion. For the sin we have committed by wasting our lives on vanity, and for the sin we have committed by running after recognition.

For the sin we have committed by being a divided community; and for the sin we have committed by not remembering oppressed Jews all over the world. For the sin we have committed by not educating our children in Torah; and for the sin we have committed by not continuing to educate ourselves in Torah. For the sin we have committed by confining Jewish life to the synagogue; and for the sin we have committed by not supporting Jewish education. For the sin we have committed by not growing as Jews, and for the sin we have committed by not allowing others to grow as Jews.

For all these sins
God of forgiveness
Forgive us
Pardon us
Grant us atonement

There is no other way to say it: if we want to restore our lives to order, we have to turn to God. We can't rely only on ourselves any longer. We see the dead ends toward which that approach has taken us. Although t'shuvah may require only a slight turning, that's all it takes to point us in a completely different direction.

The path of repentance is neither short nor direct. We should not be fooled into thinking otherwise. These days of Elul will just get us started on our way. Once we have begun a spiritual journey, however, it doesn't matter how long it takes, or where it takes us, because we'll know that we are going in the right direction.

Rabbi Yose ben Halafta was once asked what God had been doing since the creation of the world. His response: "Making ladders for people to descend and ascend" (Leviticus Rabbah 8:1). We've all been on those ladders going in both directions: climbing, teetering, falling. Maybe the sages were right when they claimed that our people could not have entered Canaan had they not been first enslaved in Egypt. Only when we were ready for freedom could we make our way through the desert toward the Promised Land.

What did we learn in the desert? That we may stumble and fall, but God wants us to right ourselves and continue.

Shomeir Yisrael

Guardian of Israel,
guard the remnant of Israel,
lest Israel-- who says "Hear O
Israel..." -- perish.

שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל, שְׁמוֹר שְׂאֲרֵית
יִשְׂרָאֵל, וְאֵל יֵאבֹד יִשְׂרָאֵל,
הָאוֹמְרִים שְׁמַע יִשְׂרָאֵל.

Guardian of the people that is one,
guard the remnant of the nation that is
one, lest the people that is one --
who proclaim your unity, by saying,
"...Adonai is our God; Adonai is One"
-- perish.

שׁוֹמֵר גּוֹי אֶחָד, שְׁמוֹר שְׂאֲרֵית עַם
אֶחָד, וְאֵל יֵאבֹד גּוֹי אֶחָד, הַמְיַחֲדִים
שְׁמֶךָ יי אֱלֹהֵינוּ יי אֶחָד.

Guardian of a people that is holy,
guard the remnant of a nation that is
holy, lest the people that is holy --
who assign three holinesses to "holy"
-- perish.

שׁוֹמֵר גּוֹי קְדוֹשׁ, שְׁמוֹר שְׂאֲרֵית עַם
קְדוֹשׁ, וְאֵל יֵאבֹד גּוֹי קְדוֹשׁ,
הַמְשַׁלְּשִׁים בְּשֵׁלֶשׁ קְדוּשׁוֹת לְקְדוֹשׁ.

You who are reconciled by mercy and
appeased by supplications, be
reconciled and appeased for an
afflicted generation, because we have
no one to help. Our Father and King,
be gracious to us and answer us, for
we have no merit. Deal justly and
kindly with us, and save us.

מִתְרַצֶּה בְּרַחֲמִים וּמִתְפַּיֵּס בְּתַחֲנוּנִים,
הַתְרַצֶּה וְהִתְפַּיֵּס לְדוֹר עָנִי, כִּי אֵין
עוֹזֵר. אָבִינוּ מִלְּפָנָיו, תְּנַנְנוּ וְעֲנֵנוּ, כִּי
אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה
וְחַסֵּד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Ahat Sha'alti

אַחַת שְׁאַלְתִּי מֵאֵת יְיָ אֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ
שְׁבֹתִי בְּבַיִת-יְיָ כָּל-יְמֵי חַיֵּי
לְחַזוֹת בְּנֹעַם-יְיָ וּלְבַקֵּר בְּהֵיכָלוֹ

*Achat shaalti mei-eit Adonai otah avakeish
Shivti b'veit Adonai kol y'mei chayai
Lachazot b'noam Adonai ul'vakeir b'heichalo*

*One thing I ask of Adonai, for this I yearn
To dwell in the House of Adonai all the days of my life
to behold God's beauty, to pray in God's sanctuary*

Avinu Malkeinu

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ! חֲנֹנֵנוּ וְעֲנֵנוּ, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,
עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

*Avinu malkeinu, honeinu va'aneinu ki ein banu ma'asim
Asei imanu, tzedakah vahesed v'hoshi'einu*

*Avinu Malkeinu, be gracious and answer us, for we have little merit,
Treat us generously and with kindness, and be our help.*

Kaddish Shaleim

קדיש שלם

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעֵלְא מִן כָּל בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא, דְאָמִירֵן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

תְּתַקַּבַּל עֲלוּתְהוֹן וּבְעוּתְהוֹן דְכָל (בֵּית) יִשְׂרָאֵל קְדָם אַבוּהוֹן דִּי
בְשִׁמְיָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא, וְחַיִּים (טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

THE SHOFAR IS SOUNDED